



Rapport du Directeur Général

En 2017, malgré la reprise de l'industrie pétrolière et gazière, la Société a toujours été confrontée à des défis tels que la volatilité des prix du pétrole à des niveaux bas ou moyens, la concurrence accrue sur le marché du pétrole raffiné, l'écart de crête de la demande de gaz naturel, en particulier la tâche de sécuriser l'approvisionnement en gaz en hiver. Grâce à l'ensemble de la Société, nous avons adopté une approche planifiée et coordonnée pour faire face aux changements du marché, pour optimiser la production, réduire les coûts et améliorer l'efficacité dans le but d'obtenir une augmentation constante des rendements et une croissance soutenue des bénéfices. La Société a réalisé un chiffre d'affaires de 2 340,3 milliards de yuans en 2017 et un bénéfice de 53,3 milliards de yuans.

En 2017, nous avons obtenu des résultats remarquables dans tous les secteurs de nos activités:

Les activités à l'intérieure du pays ont vu un changement de mode d'exploitation de pétrole et de gaz, ce qui permet de réaliser un développement à faible coût et une rentabilité croissante. En mettant l'accent sur les réserves de haute qualité, la Société a optimisé le déploiement d'exploration et a concentré ses ressources techniques et financières sur l'exploration à haut rendement. Un certain nombre d'importantes découvertes ont été réalisées au Junggar, dans les bassins du Tarim et du Sichuan. Une série de réserves considérables et de haute qualité ont été confirmées au bassin d'Ordors, au bassin de Songliao et au bassin de la baie de Bohai. Les réserves pétrolières et gazières nouvellement prouvées étaient de 659,45 millions de tonnes et de 569,8 milliards de m³ respectivement, consolidant une base solide pour stabiliser la production pétrolière et augmenter la production gazière. Respectant le principe de développement rentable, l'activité d'exploitation a accordé une importance à l'optimisation continue du plan d'exploitation et la structure de production des anciens champs pétroliers, et à la mise en œuvre de façon constante des projets de production clés tels que Xinjiang Mahu et Tarim Halahatang, avec une production annuelle de pétrole de 102,54 millions de tonnes. Tirant profit de la demande

croissante de gaz naturel, la Société a adopté une approche dynamique de la production de gaz selon les saisons, les modes de consommation et le potentiel de production pour assurer un approvisionnement suffisant. La production domestique de gaz a dépassé 100 milliards de m³ en 2017. La production de gaz non conventionnel tel que le gaz de schiste et le gaz de houille ont continué à augmenter. Les coûts de levage par unité pour le pétrole et le gaz ont continué à diminuer sur une base comparable, à la suite d'une série de mesures prises pour améliorer la gestion des réserves, réduire les projets de rendement médiocre, sauver la terre avec l'installation des puits verticaux, augmenter des réserves récupérables grâce à la description fine du réservoir et améliorer la récupération par subdivision d'injection d'eau.

Les activités de raffinage et de produits chimiques ont établi de nouveaux records de rentabilité en optimisant les opérations et en ajustant la composition des produits. En optimisant l'allocation de pétrole brut et en produisant davantage de produits chimiques, nous avons assuré en priorité les opérations à long terme et à haute charge des entreprises intégrées de raffinage-pétrochimie et des installations à haut rendement. En 2017, nous avons traité 152,45 millions de tonnes de pétrole brut, et produit 103,51 millions de tonnes de produits raffinés et 5,76 millions de tonnes d'éthylène, avec une hausse de 3,6%, de 4,2% et de 3,1% respectivement. L'amélioration de la composition et de la qualité des produits a permis de réduire le ratio diesel-essence à 1,28, d'augmenter la proportion des produits raffinés de haut rendement de 10,2 points de pourcentage. L'approvisionnement de l'essence et du diesel conformes à la Norme Nationale VI dans « 2 + 26 villes » a été achevé à temps comme prévu. Le marketing des produits chimiques a continué d'optimiser l'allocation des ressources et la logistique et de promouvoir le lancement de nouveaux produits; une vente de 27,98 millions de tonnes de produits chimiques a été réalisée en 2017. Nous avons fait des progrès dans divers projets clés. L'installation de raffinage a été mise en service avec succès à Yunnan Pétrochimie. Les projets de modernisation et d'expansion se sont déroulés sans heurts à Huabei Pétrochimie et à Liaoyang Pétrochimie. Un certain nombre de projets d'alkylation pour l'amélioration de l'essence ont progressé. L'activité de raffinage et de chimie est restée la source de revenus principale de la Société; 20 indicateurs techniques et financiers sont meilleurs que ceux de l'année précédente.

La vente des produits pétroliers a augmenté et les capacités de marketing se sont renforcées. Grâce à la coordination de production et de marketing, à la lutte contre les déséquilibres régionaux, à l'augmentation des exportations, à la promotion du marketing intégré et à l'augmentation des ventes de produits pétroliers à forte valeur ajoutée tels que l'essence à haute teneur et le kérosène d'aviation, la Société a réalisé une vente domestique de produits pétroliers de 114,16 millions de tonnes en 2017, avec une hausse de 1% en glissement annuel. Une série d'initiatives de marketing ont été lancées, y compris la facturation pour compte de tiers et des applications de vente au détail, des ventes thématiques, la promotion conjointe des ventes et la commercialisation intégrée des produits pétroliers, des cartes de carburant, des produits non combustibles et des lubrifiants. Notre réseau de marketing a été élargi à l'aide des stations-service nouvellement établies, louées et en coentreprise.

Le secteur de gaz naturel et celui de pipelines ont assuré une offre croissante et une rentabilité régulière. Compte tenu de l'augmentation de la demande du gaz naturel, la Société a coordonné et équilibré le transport, l'allocation et la commercialisation du gaz produit au pays, du gaz de gazoducs importé et du GNL pour maintenir l'approvisionnement du marché. La

Société a vendu 151,8 milliards de m³ de gaz naturel à l'échelle nationale en 2017, avec une hausse de 15,5%. La gestion des contrats de vente et d'achat de gaz naturel a été renforcée. Pour la première fois, une vente aux enchères a été réalisée en ligne avec 1 milliard de m³ de gaz naturel vendus. Basé sur des contrats de vente et d'achat, un système intégré de vente de gaz naturel a été mis en place avec l'application du prépaiement et les transactions en ligne/hors ligne. Les pipelines de pétrole et de gaz ont bien fonctionné en sécurité, grâce à une gestion centralisée. Les projets clés ont connu de solides progrès. La construction de la partie nord du gazoduc oriental Russie-Chine a commencé. Le pipeline de pétrole brut Myanmar-Chine, le deuxième oléoduc Russie-Chine, le quatrième gazoduc Shaanxi-Beijing, la ligne de raccordement Zhongwei-Jingbian du troisième gazoduc Ouest-Est et le pipeline de produits raffinés du Yunnan ont été mis en service dans les délais.

Les activités à l'étranger se sont élargies avec une augmentation importante de profits. A l'aide des opportunités stratégiques dans le cadre de l'Initiative de « la Ceinture et la Route », de nouveaux projets ont été lancés, dont ADCO à terre à Abu Dhabi, South Pars en Iran, Peroba au Brésil et plusieurs accords de coopération avec des sociétés des Etats-Unis, de la Russie et du Kazakhstan. Avec les recherches approfondies et l'optimisation de la priorité des projets, de nouvelles percées ont été réalisées à Libra (Brésil), Amu Darya (Turkménistan) et Andes (Equateur), etc. Nos réserves récupérables nouvellement ajoutées se sont élevées à 90,93 millions de tonnes d'équivalent pétrole durant toute l'année. Notre production d'actions en année pleine a atteint un record élevé, y compris 68,80 millions de tonnes de pétrole brut et 25,5 milliards de m³ de gaz naturel, à la suite de l'optimisation des plans de développement, du renforcement de développement de projets de grande valeur, de l'accélération du forage et de l'exploitation de nouveaux puits, et de l'amélioration de l'EOR. En 2017, la Société a fait d'importantes réalisations dans ses projets internationaux, notamment la mise en service réussie de la première phase du projet GNL de Yamal en Russie, de la première phase du projet de renouvellement de la raffinerie de Shymkent au Kazakhstan et du projet EGR sur le champ gazier Saman-Depe au Turkménistan. En profitant de nos centres d'opérations internationaux, nous avons organisé les importations de pétrole et de gaz, augmenté les exportations de produits pétroliers et renforcé la vente de brut de concession à l'étranger. En 2017, nous avons réalisé un volume de transactions de 470 millions de tonnes, avec un chiffre d'affaires de 184,4 milliards de dollars.

Le secteur des services s'est intensifié sur l'expansion du marché et les performances ont continué de s'améliorer. Les services des techniques pétroliers de la Société ont continué de promouvoir la sous-traitance générale et l'exploitation en usine pour améliorer la vitesse et l'efficacité. Nous avons acquis un certain nombre de projets majeurs au Koweït, en Iraq et au Venezuela. Nous avons participé pour la première fois au projet pilote sur les hydrates de gaz en mer en tant que contractant général et avons connu un succès historique, ce qui a établi un nouveau record mondial en termes de durée de récupération et de volume de production. En profitant de nos avantages spécialisés, le secteur de construction d'ingénierie a assuré la construction de projets clés, exploré le marché extérieur et remporté des contrats pour l'usine de traitement du gaz Amur en Russie, les installations intégrées du champ pétrolier de Bab aux Emirats arabes unis et le pipeline Saudi Aramco en Arabie Saoudite, etc. Le secteur de fabrication d'équipements a travaillé à la mise en œuvre du mode « Fabrication + Services » pour se transformer sans retard en fabricant de services. Le secteur des services financiers a continué de soutenir les activités de base, à l'aide de l'intégration des besoins de financement et de production, en promouvant le développement de

produits, l'augmentation de clients, l'approfondissement du réseau de marché, et l'innovation de services.

La réforme et l'innovation ont stimulé la vitalité et la gestion de l'entreprise a été améliorée. La réforme de la Société s'est approfondie. Nous avons effectué la transformation de la possession de la Société et de ses 151 filiales. La réforme du système du secteur d'exploitation à l'étranger s'est déroulée de façon ordonnée, la restructuration spécialisée du secteur des services d'ingénierie a été pratiquement achevée. China Petroleum Engineering Co., Ltd. (CPEC) et CNPC Capital Co., Ltd. ont été cotées en Bourse. Les programmes pilotes de promotion de l'autonomie de gestion ont progressé régulièrement. Les mécanismes internes des prix des produits pétroliers et gaziers et des services ont été améliorés. Le premier lot de transfert de droits miniers internes a été mené avec succès. L'efficacité opérationnelle de la Société s'est considérablement améliorée grâce à l'optimisation de la structure d'investissement, à la réduction des dépenses non productives, à la mise en œuvre rigoureuse des plans de production et d'exploitation, à la réduction des coûts et à l'amélioration de l'efficacité.

Le niveau de gestion HSE a été amélioré et la situation HSE était stable dans son ensemble. L'examen du système d'HSE a continué de s'intensifier. Les normes d'HSE ont été mises en œuvre à travers les sites et les stations de première ligne. La gestion des risques a été renforcée pour les zones clés et les périodes sensibles. Les inspections ont été menées contre les dangers HSE, les sources radioactives et les produits chimiques dangereux. Les chaudières à charbon ont été éliminées, les chaudières à gaz ont été transformées et les composés organiques volatils (COV) ont été traités de manière efficace. La prévention et le contrôle des risques en matière de sûreté ont été intensifiés dans les opérations à l'étranger. La consommation d'énergie annuelle a diminué de 880 000 tonnes équivalent charbon, et celle d'eau, de 12,41 millions de m³.

L'innovation technologique et l'application informatique ont soutenu le développement des activités de base. La recherche et l'application d'une série de techniques de pointe ont obtenu des résultats importants. Les techniques d'exploration, d'évaluation et de développement de réservoirs lithologiques, les solutions techniques auxiliaires de l'extraction des gaz de schiste des gisements d'une profondeur de moins de 3 500 mètres, des produits pétroliers et des matériaux synthétiques de grande valeur et le système SCADA pour le transport par pipeline à longue distance, ont apporté un soutien important au développement de nos activités de base. L'intégration des applications ERP a été achevée à tous les niveaux. L'application de la plateforme de technologie des nuages a été approfondie. Les capacités en matière de partage et d'application intégrée des données ont été améliorées, les projets de la numérisation et de l'intelligence ont progressé régulièrement et l'application de systèmes informatiques a joué un rôle de plus en plus important.

En 2018, nous mettrons pleinement en œuvre le principe de développement stable, accorderons plus d'attention aux avantages de l'intégration, au rôle directeur du marché, à l'optimisation de l'allocation des ressources, et à la prévention des risques commerciaux, en vue d'atteindre tous nos objectifs d'affaires, et de réaliser de belles performances et de faire de nouvelles contributions.

Directeur Général

